



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/1045/Add.1  
23 December 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА: УСИЛИЯ С ЦЕЛЬЮ УСТАНОВЛЕНИЯ МИРА

### Доклад Генерального секретаря

#### Добавление

1. В моем докладе Совету Безопасности от 17 декабря 1996 года (S/1996/1045) в пункте 14 я указал, что в самое ближайшее время я представлю добавление к этому докладу, содержащее заявление о финансовых последствиях в связи с включением военного компонента в Миссию Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека и выполнением обязательств, содержащихся во Всеобъемлющем соглашении по правам человека, в Гватемале (МИНУГУА).
2. Сметные расходы в связи с деятельностью военного компонента, который будет придан МИНУГУА на трехмесячный период, составят 3,4 млн. долл. США. Эта смета составлена исходя из рекомендуемой численности военных наблюдателей в количестве 155 человек.
3. Для справки в приложении к настоящему добавлению дается информация о сметных финансовых потребностях с разбивкой по разделам расходов. Если Совет Безопасности примет решение утвердить направление и развертывание военного компонента МИНУГУА, я буду рекомендовать Генеральной Ассамблее считать связанные с ним расходы расходами Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и подлежащие распределению среди государств-членов взносы вносить на специальный счет, который будет учрежден для этой цели.

ПриложениеСметные расходы в связи с военным компонентом МИНУГУА  
на трехмесячный период

(В тыс. долл. США)

	<u>Сумма</u>
1. Расходы по военному персоналу	1 000
2. Расходы по гражданскому персоналу	400
3. Служебные/жилые помещения	100
4. Ремонт объектов инфраструктуры	600
5. Автотранспорт	50
6. Воздушный транспорт	600
7. Морской транспорт	-
8. Связь	200
9. Прочее оборудование	100
10. Предметы снабжения и услуги	100
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы в области общественной информации	-
13. Программы профессиональной подготовки	-
14. Программы разминирования	-
15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации	-
16. Воздушные и наземные перевозки	200
17. Комплексная система управленческой информации	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	-
19. Налогообложение персонала	50
Всего по разделам 1-19	<u>3 400</u>

-----